



chicco

IT_Spazzolino elettrico a batteria con testina vibrante. La vibrazione della testina, unita a morbissime setole «tapered technology» con estremità microfini, svolge un'azione delicata su smalto e gengive sensibili. **Le setole, grazie ad un accesso facilitato agli spazi gengivali, sono più efficaci nella rimozione della placa rispetto alle setole tradizionali. Testina di ricambio inclusa nella confezione. Leggere e conservare le avvertenze presenti nel libretto all'interno della confezione. Include una batteria sostituibile. **EN**_Battery-powered electric toothbrush with vibrating brush head. The vibrating brush head, combined with the very soft "tapered technology" bristles, with ultra-fine ends, has a delicate action on enamel and sensitive gums. **Thanks to the easier access to free gingival spaces, the bristles are more effective in removing plaque compared to conventional bristles. Replacement brush head included in the package. Read and keep the warnings in the manual supplied in the box for future reference. Include replaceable primary battery. **ES**_Cepillo de dientes eléctrico a pilas con cabezal vibratorio. La vibración del cabezal, unido a las cerdas ultra suaves «tapered technology» con puntas extra finas, ejerce una delicada acción sobre el esmalte y las encías sensibles. **Las cerdas, gracias a su fácil acceso a las zonas gingivales, son más eficaces en la eliminación de la placa respecto de las cerdas tradicionales. Cabezal de repuesto incluido en la caja. Lea y conserve las advertencias presentes en el folleto de instrucciones contenido en la caja. Incluye una pila sustitutable. **PT**_Escova de dentes elétrica a pilhas com cabeça vibratória. A vibração da cabeça, em conjunto com cerdas ultra suaves de "tecnologia cónica" e extremidades microfinas, exerce uma ação delicada sobre o esmalte e gengivas sensíveis. **As cerdas finas permitem o acesso fácil à zona das gengivas e são mais eficazes na remoção da placa, em comparação com as cerdas tradicionais. Recarga sobresselente incluída na embalagem. Leia e guarde as advertências presentes no interior da embalagem. Inclui uma pilha de substituição. **DE**_Batteriebetriebene elektrische Zahnbürste mit vibrierendem Büstenkopf. Die Vibration des Büstenkopfs zusammen mit den ultraweichen Borsten «tapered technology» mit mikrofeinen Borstenden schonen Zahnschmelz und Zahnfleisch. **Da die Borsten besser in alle Bereiche des Zahnfleisches gelangen, entfernen sie den Zahnbefang wirkungsvoller als herkömmliche Borsten. Ersatzbüstenkopf in der Packung enthalten. Die in der Packung enthaltene Anleitung lesen und aufbewahren. Enthält eine austauschbare Batterie. **EL**_Ηλεκτρική οδοντόβουρτσα με μπαταρία και δονούμενη κεφαλή. Η δύνη της κεφαλής συνδυάνεται με τις μαλακές τρύπες «tapered technology» με εξαιρετικά λεπτά άκρα παρέχει απόλυτη δράση στο οδόντιο και τα ευαίσθητα ούδα. **Οι τρύπες χρήση στην ευκόλωτη πρόσβαση στους χώρους ανάμεσα στα ούδα, είναι πολύ αποτελεσματικές στην απομάκρυνση της πλάκας από ότι οι παραδοσιακές τρύπες. Η κεφαλή αντικαταστάσεις περιλαμβάνεται στη συσκευασία. Διαβάστε και φυλαξτε τις προειδοποιήσεις που αντικαθίσταται. **TR**_Titresimi firça başlığı sahip, pilli çalışan elektriksel szczoteczka. Çok yumuşak "konik teknoloji" kullanı ile birlikte ultra ince içülu titresimi firça başlığı, dök minesi ve hassas diş etleri üzerinde hassas bir etkiye sahiptir. **Bos dişeti boşuklarına daha kolay erişim sağlayıcı kollar, geleneksel kollarla göre plakların giderilmesinde daha etkilidir. Yedek firça başlığı pakete dahilidir. Kutu içerisindeki kilavuzda bulunan uyarıları okuyunuz ve gelecekte başvurmak üzere saklayınız. Değiştirilebilir bir batarya içeriği. **PL**_Zasilana na baterię elektryczna szczoteczka do zębów z wibrującą końcówką. Wibrująca głowka szczoteczki wraz z zastosowaniem wyjątkowej technologii miękkiego włosia wykonanego z cienkich włókien o stożkowym kształcie sprawiają, że szczoteczka jest delikatna dla szkliwa oraz wrażliwych dziąseł. **Dzięki łatwiejszemu dostępowi do przestrzeni międzyżebowych włosie szczoteczki jest bardziej skuteczne w usuwaniu plaki naźbnej w porównaniu z tradycyjnymi szczoteczkami. W zestawie wymienna głowka szczoteczki. Przeczytaj i zachowaj na przyszłość ostrzeżenie z instrukcje wewnętrz opakowania. Zawiera wymienną baterię. **RU**_Электрическая зубная щётка на батарейке с вибрарующей головкой. Вибрация головки в сочетании с очень мягкой щетиной «tapered technology» с утончёнными кончиками, нежно очищает эмалю зубов и чувствительные десны. **Эта щетина, благодаря облегченному доступу к деснам, более эффективна в удалении налета по сравнению с традиционной щетиной. В комплекте входит запасная головка. Прочитать и сохранить инструкцию, содержащуюся внутри упаковки. В комплекте входит батарейка. **AR**_فرشاة أسنان عاملة ببطارية ومحبطة برأس فرشاة هرزا. تتميز رأس الفرشاة بالهرازة، الجهرة، تشغيلات عالية الجودة، باتفاقية المستندية، وبطارف فائقة السهولة، بتأثير لطيف على سلامة المينا والثلة المساعدة. **يفضل الولوج السهل إلى النطاقات الشتوية الجوفة، تكون التساعير أكثر فعالية في إزالة البلاك مقارنة بالساعير التقليدية. تشتمل العبوة على رأس فرشاة بديلة، أقرأ التحذيرات واحتفظ بها في دليل التشغيل المورد في الصندوق للرجوع إليها مستقبلاً. شامل بطارية قابلة للاستبدال.

Cod. 00 008546 100 000
Üretici Firma Paronyaîa oînî tñn Artsana S.p.A., Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (Como) - Italy İthalatçı Firma: Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.S. İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza 12 Ataşehir İSTANBUL Tel: 0 216 570 30 78

www.chicco.com
Made in China - Fabricado en China - Fabricado en China - Παρασκευάζεται στην Κίνα
Çin'de üretilmiştir - Wyprodukowano w Chinach - صنع في الصين

CNP 706384 CN 189884.5



www.chicco.com/recycle

